

9. Elviekben, lehet-e a (C-46/93. és C-48/93. sz. Brasserie du Pêcheur és Factortame egyesített ügyekben hozott ítélet értelmében vett) közvetlen okozati összefüggés az EK. 43., 49. és 56. cikk megsértése és az ebből állítólagosan következő, az 5. kérdés a)-h) pontjaiban leírt kategóriába tartozó veszteségek között? Igenlő válasz esetén, milyen iránymutatást ad a Bíróság azon körülményekre vonatkozóan, amelyeket a nemzeti bíróságnak figyelembe kell vennie annak megítélése során, hogy fennáll-e a közvetlen okozati összefüggés?
10. A kártérítés alapját képező veszteség vagy kár összegének megállapítása során a nemzeti bíróság szabadon mérlegelheti-e, hogy a kárt elszenvedő felek kellő gondossággal jártak-e el a kár elkerülése vagy enyhítése érdekében, különösen, azzal, hogy igénybe vették azokat a jogorvoslati lehetőségeket, amelyek megállapíthatók volna, hogy a nemzeti rendelkezések (a kettős adóztatás elkerüléséről szóló egyezmények alkalmazása okán) nem jártak azzal a hatással, hogy az 1. kérdésben leírt korlátozásokat eredményezzék? Az e kérdésre adott választ befolyásolják-e a feleknek a kettős adóztatás elkerüléséről szóló egyezmények hatályával kapcsolatos feltételezései az érintett időszakban?
- b. Amennyiben a 73/148/EGK irányelvet úgy kell értelmezni, hogy harmadik állam polgára, aki uniós polgár családtagja, az irányelv értelmében csak akkor érvényesítheti állandó tartózkodási jogát, ha a Közösségen belül jogszerűen tartózkodik, ez azt jelenti-e, hogy e személynek érvényes tartózkodási engedéllyel kell rendelkeznie, amely lehetővé teszi vagy lehetővé teszi számára az egyik tagállamban történő állandó tartózkodást? Tartózkodási engedély hiányában elégséges-e, hogy más jogcímen hosszabb vagy rövidebb időre szóló tartózkodási joggal bírjon, vagy, hasonlóan az Utlänningsnämnden előtt függőben levő ügyhöz, elégséges, hogy az állandó tartózkodási engedély kérelmezője érvényes vízummal rendelkezzen?
- c. Ha egy uniós polgár családtagjának, aki harmadik állam polgára, és a 73/148/EGK rendelet értelmében nem érvényesítheti állandó tartózkodási jogát, mivel nem jogszerűen tartózkodik a Közösségen belül, állandó tartózkodási engedély iránti kérelmét elutasítják, ez megvalósítja az EK. 43. cikkében előírt letelepedéshez való uniós polgári jog korlátozását?
- d. Ha egy uniós polgár családtagját, aki harmadik állam polgára és a 73/148/EGK irányelv értelmében nem érvényesítheti állandó tartózkodási jogát, mivel nem jogszerűen tartózkodik a Közösségen belül, kiutasítják azért, mert a nemzeti állandó tartózkodási engedély iránti kérelem nem elfogadható a Svédországba történő belépést követően, ez a tény megvalósítja-e az EK. 43. cikkében előírt letelepedéshez való uniós polgári jog korlátozását?

**Az Utlänningsnämnden 2004. december 30-i végzésével, amely 2005. január 4-én érkezett a Bíróság Hivatalához, a Yunying Jia kontra Migrationsverket ügyben benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem**

(C-1/05. sz. ügy)

(2005/C 57/36)

(Az eljárás nyelve: svéd)

Az Utlänningsnämnden (Svédország) 2004. december 30-i végzésével, amely 2005. január 4-én érkezett a Bíróság Hivatalához, a Yunying Jia kontra Migrationsverket ügyben előzetes döntéshozatal iránti kérelmet nyújtott be az Európai Közöségek Bíróságához.

Az Utlänningsnämnden a következő kérdésekről kéri a Bíróság döntését:

1. a. A Bíróság C-109/01. sz. ügyben hozott ítéletének fényében az 1612/68/EGK rendelet<sup>(1)</sup> 10. cikkét úgy kell-e értelmezni, hogy harmadik állam polgárának, aki, a jelen ügyhöz hasonlóan, egy munkavállaló családtagja, jogszerűen kell a Közösségen belül tartózkodnia ahhoz, hogy jogot szerezzen a munkavállalónál történő állandó tartózkodásra? Ugyanígy a 73/148/EGK irányelv<sup>(2)</sup> 1. cikkét úgy kell-e értelmezni, hogy harmadik állam polgárának, aki Uniós állampolgár családtagja, állandó tartózkodási joga a Közösségen belüli jogszerű tartózkodásától függ?
- b. A 73/148/EGK irányelv 6. cikkének b) pontját úgy kell-e értelmezni, hogy egy tagállam megkívánhatja egy uniós polgár családtagjától, aki azt állítja, hogy az uniós polgár vagy házastársának eltartottja, hogy az uniós polgár által adott eltartási kötelezettségvállaláson túl az eltartottsági viszony tényleges fennállását bizonyító dokumentumokat nyújtson be?

<sup>(1)</sup> A munkavállalók Közösségen belüli szabad mozgásáról szóló 1968. október 15-i 1612/68/EGK tanácsi rendelet, HL L 257., 1968. 10. 19., 2. o.

<sup>(2)</sup> A letelepedés és a szolgáltatásnyújtás területén a tagállamok állampolgárainak Közösségen belüli mozgására és tartózkodására vonatkozó korlátozások eltörléséről szóló 1973. május 21-i 73/148/EGK tanácsi irányelv, HL L 172., 1973. 6. 28., 14. o.